

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

2 May 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия**Пункт 150 повестки дня****Финансирование Миссии Организации****Объединенных Наций****в Центральноафриканской****Республике и Чаде****Заключительный отчет об исполнении бюджета Миссии
Организации Объединенных Наций
в Центральноафриканской Республике и Чаде****Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам****I. Введение**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел заключительный отчет Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) (A/70/559). В процессе рассмотрения отчета Комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и дали разъяснения, а в заключение представили письменные ответы, которые были получены 26 февраля 2016 года.

2. Мандат МИНУРКАТ был определен Советом Безопасности в его резолюции 1778 (2007) и впоследствии был продлен. Срок его действия истек 31 декабря 2010 года в соответствии с резолюцией 1923 (2010) Совета. Подробная информация об административной ликвидации и окончательном выбытии активов МИНУРКАТ содержится в отдельном докладе Генерального секретаря (A/69/596), а мнения и замечания Консультативного комитета относительно этой информации изложены в его соответствующем докладе (A/69/841; см. также резолюцию 69/295 Генеральной Ассамблеи).



Формат и представление

3. Что касается изменения формата содержащихся в докладе Генерального секретаря таблиц 1 и 2, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что первые заключительные отчеты об исполнении бюджетов миротворческих операций¹, подготовленные в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), представляются Генеральным секретарем на текущей сессии. В соответствии с МСУГС должна быть представлена информация о непогашенной задолженности государств-членов (невзысканных начисленных взносах) и должен быть создан резерв для покрытия какой бы то ни было сомнительной задолженности (прочей дебиторской задолженности), что было отражено в заключительных отчетах об исполнении бюджетов. **Консультативный комитет отмечает некоторые расхождения в форме представления вышеупомянутых элементов в заключительных отчетах об исполнении бюджетов и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы информация во всех таких отчетах представлялась в единообразном виде.**

II. Финансовые результаты деятельности

4. В таблице 1 доклада Генерального секретаря приводится информация о совокупных поступлениях и расходах и остатке средств Миссии за период с момента ее учреждения 1 марта 2007 года по 30 июня 2015 года, согласно которой: а) объем совокупных поступлений составил 1 587 436 000 долл. США, включая начисленные взносы (1 550 944 000 долл. США), процентные поступления/поступления от инвестиций (15 246 000 долл. США) и разные/прочие поступления (21 246 000 долл. США); б) совокупные расходы в размере 1 427 704 000 долл. США были частично покрыты за счет списания обязательств, относящихся к предыдущим периодам (56 149 000 долл. США), в результате чего объем чистых совокупных расходов составил 1 371 555 000 долл. США; и с) образовавшийся у МИНУРКАТ неизрасходованный остаток средств составил 215 881 000 долл. США, а общая сумма, возвращенная государствам-членам, — 178 165 000 долл. США, то есть по состоянию на 30 июня 2015 года остаток средств составил 37 716 000 долл. США. За вычетом резерва в размере 3 677 000 долл. США под невзысканные начисленные взносы и прочую дебиторскую задолженность чистый объем активов, информация о которых отражена в финансовых ведомостях, составил 34 039 000 долл. США. В таблице 2 доклада, в которой в сводном виде представлена информация об активах, обязательствах и остатке средств, указывается, что по состоянию на 30 июня 2015 года объем денежной наличности Миссии составил 33 961 000 долл. США, что представляет собой чистый результат, получаемый при вычете суммы обязательств (16 792 000 долл. США) из суммы денежных активов (50 753 000 долл. США).

¹ См. заключительные отчеты об исполнении бюджетов Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (A/70/560), Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (A/70/564) и МИНУРКАТ.

5. Консультативному комитету была представлена нижеследующая обновленная информация о денежных активах, обязательствах и остатке средств Миссии по состоянию на 31 декабря 2015 года.

(В тыс. долл. США)

Описание	Сумма
Денежные активы ^a	41 140
Минус: обязательства	(7 091)
Наличные денежные средства	34 049
Прочая дебиторская задолженность	—
Чистые активы (согласно финансовым ведомостям)	34 049
Резерв под невзысканные начисленные взносы и прочую дебиторскую задолженность (согласно МСУГС)	3 569
Остаток средств	37 618

^a Включая денежную наличность, ее эквиваленты и инвестиции.

6. Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2015 года остаток денежной наличности, образовавшийся на специальном счете МИНУРКАТ и подлежащий возврату государствам-членам, увеличился до 34 049 000 долл. США (см. таблицу выше). Комитет надеется, что обновленная информация о денежных активах, обязательствах и остатке средств Миссии будет представлена Генеральной Ассамблее к моменту рассмотрения ею настоящего доклада.

III. Рекомендация

7. Решение, которое предлагается принять Генеральной Ассамблее в связи с заключительным отчетом об исполнении бюджета МИНУРКАТ, сформулировано в пункте 7 доклада Генерального секретаря. **Консультативный комитет рекомендует, чтобы остаток денежной наличности, информация о котором была представлена Генеральной Ассамблее Генеральным секретарем на момент рассмотрения настоящего доклада, был зачтен государствам-членам.**